



Ventilador SOBREMESA

VENTILADOR DE SOBREMESA
DESK FAN
FAN NA TABELA
FAN SUR TABLE



Mod. 26016 / 26029
220-240V / 50Hz



VENTILADOR DE SOBREMESA

INSTRUCCIONES DE USO

Lea y guarde estas instrucciones

Lea las reglas para un uso seguro y las instrucciones con detenimiento.

- Para evitar el peligro, si el cable eléctrico de este aparato está dañado, debe ser reemplazado por un electricista cualificado.
- No utilice este aparato junto con un temporizador programable o cualquier otro dispositivo de conmutación automática, ya que esto puede ser riesgo de incendio.
- Este aparato es sólo para uso doméstico y debe ser conectado a una toma de corriente de 230V AC.
- No coloque el aparato directamente debajo de una toma de corriente.
- Utilice sólo la tensión especificada en la etiqueta de características del aparato.
- No cubra ni restrinja el flujo de aire ya que el aparato puede sobrecalentarse y esto podría ser riesgo de incendio.
- No cubra las rejillas.
- No coloque el aparato cerca de una fuente de calor radiante.
- No utilice en áreas donde se almacene gasolina, pintura u otros líquidos inflamables.
- No inserte objetos extraños en los conductos de ventilación, ya que esto puede provocar un corto circuito y daños en el aparato.
- No sumerja el aparato en agua u otro líquido.
- No utilice este aparato sobre una superficie húmeda, cerca de fuentes de agua, como baños, lavandería, duchas, piscinas o zonas con humedad excesiva.
- No intente coger el aparato si ha caído al agua. Desconecte el enchufe inmediatamente.
- No utilice el aparato con las manos mojadas.
- Use este aparato sólo como se describe en este manual. Cualquier otro uso no recomendado por el fabricante puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones personales.
- No utilice un cable de extensión con este aparato menos que sea aprobado por el fabricante.
- No retire el enchufe de toma de corriente hasta que el aparato se haya apagado.
- Desenchufe siempre el aparato cuando no esté en uso.
- No permita que el cable de alimentación entre en contacto con superficies calientes durante el funcionamiento.
- No pase el cable de alimentación por debajo de alfombras. No cubra el cable con tapetes, alfombras o similares.
- Coloque el cable de alimentación en zonas donde no pueda provocar tropiezos.
- No enrolle el cable alrededor del aparato y asegúrese de que está totalmente desenrollado antes de su uso.
- No utilice al aire libre o en un suelo húmedo.
- La causa más común de sobrecalentamiento es el polvo que se introduce en el interior del aparato. Asegúrese limpiarlos periódicamente con el aparato desconectado y si es posible elimine el polvo con un aspirador.
- No utilice este aparato en una ventana pues la humedad de la lluvia puede provocar descargas eléctricas.
- No utilice productos de limpieza abrasivos. Use únicamente un paño húmedo y jabón. Desconecte siempre el aparato antes de limpiar.
- No conecte el aparato a la red eléctrica principal, hasta que esté completamente montado y ajustado.
- Este aparato está destinado únicamente para uso doméstico, no para uso comercial o industrial.
- Cuando lo conecte la primera vez puede notar un ligero olor que es normal y desaparecerá rápidamente.
- El ventilador no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas o falta de experiencia y conocimiento, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso del ventilador por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser vigilados para asegurarse de que no jueguen con el ventilador.

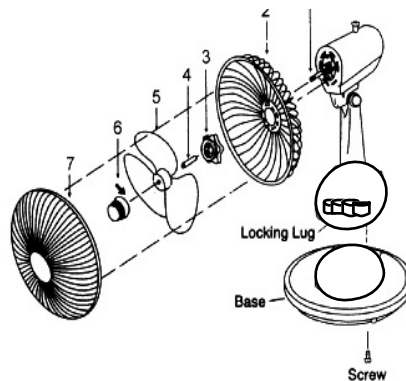
ADVERTENCIA

Si se daña el cable de alimentación, deberá cambiarlo el fabricante o su agente de servicio o una persona cualificada de forma similar para evitar accidentes.

REGLAS PARA UN USO SEGURO

1. Nunca inserte dedos, lápices ni otros objetos por la rejilla cuando el ventilador esté en funcionamiento.
2. Desconecte el ventilador cuando lo mueva de un lugar a otro.
3. Desconecte el ventilador cuando quite las rejillas para limpiarlo.
4. Asegúrese de que el ventilador esté en una superficie estable cuando lo use para evitar vuelcos.
5. NO moje el ventilador, podría crear un peligro de seguridad eléctrica.

MONTAJE DE LAS ASPAS Y LAS REJILLAS



1. Fije la base del ventilador al cuerpo del ventilador, con los 4 tornillos incluidos.
2. Coloque la base del ventilador en una superficie firme y estable, como una mesa o mostrador.
3. Desechar el manguito de plástico del eje.
4. Asegure la parrilla trasera de la carcasa del motor con la tuerca de plástico. El mango debe estar en la parte superior. Gire hacia la derecha para apretar.
5. Deslice la cuchilla en la clavija del eje y empuje hasta que esté firmemente en su lugar.
6. Pruebe la operación de la hoja girando con la mano. No debe haber fricción con las otras partes. Si la cuchilla no gira libremente, repita los pasos 4-5.
7. Coloque la tapa de la cuchilla en clavija del eje y girar hacia la izquierda hasta que quede apretado.
8. Asegúrese de que los pestillos situados en ambos lados de la rejilla trasera estén abiertas. Coloque frontal y rejilla trasera juntos y cerrar los pestillos laterales. Si no encajan bien juntas, y repita el procedimiento.

INSTRUCCIONES DE USO

1. Establecer la base del ventilador en una superficie nivelada y seca
2. Asegúrese de que el botón de control de velocidad está en la posición ON / OFF. Conecte el cable de alimentación eléctrica en la toma eléctrica de 240V AC (toma de corriente de pared).
3. Para encender el ventilador, presione el botón de velocidad del ventilador (1 / baja, 2 / medio, 3 / alto)
4. Para apagar el ventilador, presione el botón ON / OFF.
5. Para que oscile el ventilador, empuje hacia abajo la botón de oscilación.
6. Para detener la oscilación, ponga el botón en la posición original.

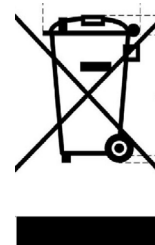
LIMPIEZA

1. Asegúrese de no permitir que agua ni otro líquido entre al motor durante la limpieza.
2. Las partes plásticas deben limpiarse con jabón suave y un paño o esponja húmeda.
3. Para desmontar cada parte, invierta el procedimiento de montaje.

CONFORMIDAD CON DIRECTIVAS

Este producto lleva la marca CE para indicar la conformidad con las directivas 2006/95 / CE y 2004/108 / CE, en su versión modificada.

Este signo indica que este producto no debe desecharse junto con otros residuos domésticos en toda la UE. Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud que representa la eliminación incontrolada de residuos, reciclar correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el establecimiento donde se adquirió el producto. Ellos pueden recoger este producto para el reciclaje seguro ambiental.





DESK FAN

MANUAL INSTRUCTIONS

CAUTION

Please read this instruction manual carefully before using the product.

- To prevent a hazard. If the electrical cable of this appliance is damaged, the appropriate cable set must be replaced by a qualified electrician.
- Do not use this appliance in conjunction with a programmable timer or any other automatic switch device as this may result in a fire hazard.
- This appliance is for household use only and should be plugged into a 230V AC electrical outlet.
- Do not position the appliance directly below a power socket.
- Only use the voltage specified on the rating label of the appliance.
- Do not cover or restrict the airflow as the appliance may overheat and this could lead to a fire hazard.
- Do not cover grilles, block entry or restrict the air flow.
- Do not place the appliance close to a radiant heat source.
- Do not operate in areas where gasoline, paint or other flammable liquids are used or stored.
- Do not insert foreign objects into the ventilation shafts, as this may result in electric shock, fire or damage to the appliance.
- Do not immerse the appliance in water or other liquid.
- Do not use this appliance on a wet surface, near water sources like bathrooms, laundry, showers, swimming pools or areas with excessive moisture.
- Do not attempt to retrieve the appliance if it has fallen into water. Switch off the power supply and unplug immediately.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, after the appliance malfunctions, has been dropped or damaged in any manner. Consult a qualified electrician for examination, electrical or mechanical adjustment, service or repair.
- Do not operate appliance with wet hands.
- Use this appliance only as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may result in fire, electric shock or personal injury.
- Do not use an extension cord with this appliance unless approved by manufacturer.
- Do not remove plug from power socket until the appliance has been switched off.
- Always unplug the appliance when not in use.
- Do not allow the power cord to come into contact with heated surfaces during operation.
- Do not run the power cord under carpeting. Do not cover the power cord with throw rugs, runners or the like.
- Place the power cord away from high traffic areas, where it will not be tripped over.
- Do not twist, kink or wrap the cord around the appliance, as this may cause the insulation to weaken and spilt. Always ensure that the entire cord has been unraveled fully, before use.
- Do not use outdoors or whilst standing on a damp floor.
- The most common cause of overheating is dust entering the appliance. Ensure that these deposits are removed regularly by unplugging the appliance and cleaning the air vents and grilles with a vacuum cleaner.
- Always operate on a flat horizontal, stable surface.
- Do not use this appliance in a window as moisture from rain may cause electric shock.
- Do not use abrasive cleaning products on this appliance. Use a damp cloth that has been rinsed in hot soapy water only. Always remove plug from the main power supply, before cleaning.
- Do not connect the appliance to the main power supply, until completely assembled and adjusted.
- This appliance is intended for household use only and not for commercial or industrial use.
- During the first few minutes of initial use, you may notice a slight odour, This is normal and will quickly disappear.
- The Fan is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the Fan by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the Fan.

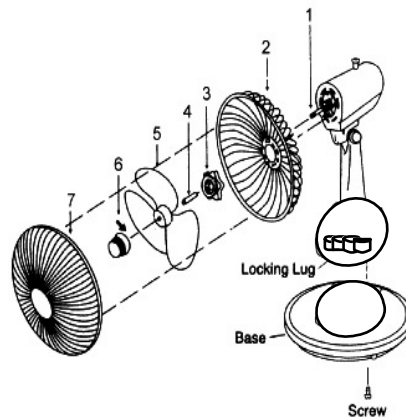
WARNING

1. Never insert fingers, pencils or other objects through the grille when fan is running.
2. Disconnect fan when moving from one place to another.
3. Disconnect fan when removing grilles for cleaning.
4. Make sure the fan is on a stable surface when using it to avoid tipping.
5. DO NOT wet the fan, could create an electrical safety hazard.

ASSEMBLY

1. Attach the fan base to the fan body, using the 4 screws included.
2. Place the fan base on a firm, stable surface such as a table or counter top.
3. Discard the plastic sleeve from the shaft.
4. Secure the rear grille to the motor housing with the plastic nut. The handle should be at the top. Turn clockwise to tighten.
5. Slide the blade onto the shaft pin and push until it is firmly in place.
6. Test the blade operation by rotating it with your hand. There should be no friction with the other parts. If the blade does not rotate freely, repeat steps 4-5.
7. Place blade cap on shaft pin and turn counter-clockwise until tight.
8. Ensure that the latches on either side of the rear grille are open. Place front and rear grille together and close the side latches. If they do not fit securely together, repeat the procedure.

OPERATING INSTRUCTIONS



1. Set the fan base on a dry level surface
2. Ensure that the speed control knob is in the ON/OFF position. Plug the electric power cord into the 240V AC electrical outlet (wall power socket).
3. To turn on the fan, push the desired fan speed setting button (1/low, 2/medium, 3/high)
4. To turn off the fan, push the ON/OFF button.
5. To oscillate the fan, push down on the oscillation knob.
6. To stop oscillation, pull up on the oscillation knob.

MAINTENANCE AND CLEANING

1. Be sure not to allow water or other liquid into the engine during cleaning.
2. The plastic parts should be cleaned with mild soap and a damp cloth or sponge.
3. To disassemble each part, reverse the mounting procedure.

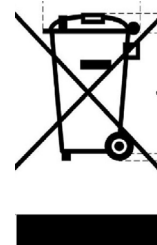
UNDER DIRECTIVES

This product is CE marked to indicate conformity with the directives 2006/95 / CE and 2004/108 / CE, as amended.

Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist for it ask your local authority or dealer guidance on recycling.

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.





FAN NA TABELA

INSTRUÇÕES

CUIDADO

Leia as regras para uma operação segura e instruções cuidadosamente.

- Para evitar o perigo, se o cabo de alimentação deste aparelho estiver danificado, deve ser substituído por um electricista qualificado.
- Não use este aparelho com um timer programável ou qualquer outro dispositivo de comutação automática, pois isso pode ser um risco de incêndio.
- Este aparelho é para uso doméstico e deve ser conectado a uma tomada de 230V AC.
- Não coloque o aparelho diretamente sob uma tomada de parede.
- Utilize apenas a tensão especificada na etiqueta do aparelho.
- Não cubra ou restringir o fluxo de ar e a unidade pode superaquecer e isso poderia ser um risco de incêndio.
- Não cubra as aberturas.
- Não coloque o aparelho perto de uma fonte de calor radiante.
- Não use em áreas onde a gasolina, tintas ou outros líquidos inflamáveis armazenados.
- Não insira objetos estranhos dentro das aberturas, pois isso pode causar um curto-circuito e danificar o aparelho.
- Não mergulhe o aparelho em água ou outro líquido.
- Não use este aparelho sobre uma superfície molhada, perto de fontes de água, como banheiros, lavanderia, chuveiros, piscinas ou áreas com alta umidade.
- Não coloque a mão para um aparelho que tenha caído na água. Desligue a ficha imediatamente.
- Não use o aparelho com as mãos molhadas.
- Utilize o aparelho apenas como descrito neste manual. Qualquer outro uso não recomendado pelo fabricante pode causar incêndio, choque elétrico ou ferimentos.
- Não use um cabo de extensão com este aparelho a menos que aprovado pelo fabricante.
- Não retire o plugue da tomada até que o dispositivo está desligado.
- Sempre desligue o aparelho quando não estiver em uso.
- Não permita que o cabo de alimentação em contacto com superfícies quentes durante a operação.
- Não passe o cabo de alimentação sob tapetes. Não cubra o cabo com tapetes, corredores ou similares.
- Coloque o cabo de alimentação em áreas onde não pode causar tropeçar.
- Não enrole o fio em volta do aparelho e verifique se ele está totalmente desenrolado antes de usar.
- Não use ao ar livre ou no solo úmido.
- A causa mais comum de superaquecimento é o pó que é introduzido no aparelho. Certifique-se de limpá-los periodicamente aparelho desligado e, se possível, remova a poeira com um aspirador de pó.
- Não utilize este dispositivo em uma janela como a umidade da chuva pode causar choque elétrico.
- Não use produtos de limpeza abrasivos. Use apenas um pano úmido e sabão. Desligue sempre o aparelho antes da limpeza.
- Não ligue o aparelho à rede eléctrica até que esteja totalmente montado e ajustado.
- Este aparelho destina-se somente para uso doméstico, não para uso comercial ou industrial.
- Ao conectar pela primeira vez você pode notar um ligeiro odor é normal e desaparecerá rapidamente.
- O ventilador não foi concebido para ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com reduzidas capacidades físicas, sensoriais ou mentais ou falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido supervisão ou instruções sobre o uso do ventilador por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brinquem com o ventilador.

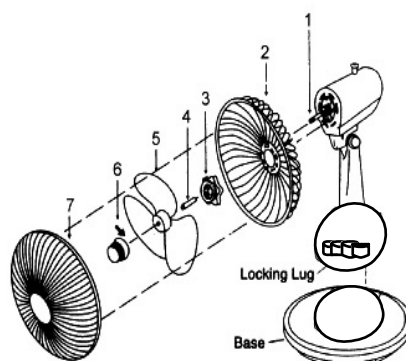
EMBARGO

Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante ou pelo seu agente de serviços ou uma pessoa qualificada para evitar acidentes.

REGRAS PARA UTILIZAÇÃO SEGURA

1. Nunca coloque os dedos, lápis ou outros objetos através da grelha quando ventilador está funcionando.
2. Desligue fã quando se deslocam de um lugar para outro.
3. fã Disconnect ao remover as grades para a limpeza.
4. Certifique-se o ventilador está em uma superfície estável quando usá-lo para evitar tombamento.
5. NÃO molhar a fã, poderia criar um risco de segurança elétrica.

COLOCAR A LÂMINA E GRADES



1. Aperte o ventilador para corpo do ventilador, com os 4 parafusos.
2. Coloque a base de fã em uma superfície firme e estável, como uma mesa ou balcão.
3. Descarte o eixo luva plástica.
4. Fixe a grade traseira para o compartimento do motor com a porca de plástico. O identificador tem de estar no topo. Gire no sentido horário para apertar.
5. Deslize a lâmina no pino do eixo e empurre-a até que fique firme no lugar.
6. Teste a operação da lâmina virada manualmente. Não deve haver nenhum atrito com os outros partidos. Se a lâmina não girar livremente, repita os passos 4-5.
7. Coloque a parte superior do pino do eixo da lâmina e gire no sentido horário até apertar.
8. Certifique-se as travas em ambos os lados da grelha traseira estão abertas. Coloque dianteiro e grade traseira em conjunto e feche as travas laterais. Se você não se ajustam bem, e repetir.

INSTRUÇÕES

1. Coloque a base de fã em um nível superficial, seca
2. Certifique-se o controle de velocidade botób é ON / OFF. Conecte o cabo de alimentação na tomada elétrica de 240V AC (tomada).
3. Para ligar o ventilador, pressione a velocidade do ventilador (1 / andar, 2 / médio, 3 / h)
4. Para desligar o ventilador, pressione o botão ON / OFF.
5. Para fazer a oscilar ventilador, empurrar para baixo o botão de swing.
6. Para interromper a oscilação, definir o botão para a posição original.

LIMPEZA

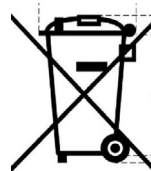
1. Certifique-se de não permitir que a água ou outro líquido para dentro do motor durante a limpeza.
2. As peças de plástico devem ser limpos com sabão neutro e um pano úmido ou esponja.
3. Para desmontar cada parte, inverta o procedimento de montagem.

SOB DIRETRIZES

Este produto é a marca CE para indicar conformidade com as directivas 2006/95/CE e 2004/108/CE, conforme alterada.

Os resíduos de produtos eléctricos não devem ser descartados com o lixo doméstico. Favor reciclar onde há instalações para ele. Pergunte a sua autoridade local ou orientação comerciante em reciclagem.

Essa marca indica que o produto não deve ser descartado com outros resíduos domésticos em toda a UE. Para evitar possíveis danos ao meio ambiente ou à saúde humana causados pela eliminação incontrolada de resíduos, reciclagem de forma a promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para devolver o seu aparelho usado, por favor, use os sistemas de recolha e entrega ou entre em contato com o revendedor onde o produto foi adquirido. Eles podem levar este produto para reciclagem segura ambiental.





FAN DESERT

INSTRUCTIONS

ATTENTION

Lire les règles de fonctionnement sûr et instructions attentivement.

- Pour éviter tout risque, si le cordon d'alimentation de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par un électricien qualifié.
- Ne pas utiliser cet appareil avec une minuterie programmable ou tout autre dispositif de commutation automatique, comme cela peut être un risque d'incendie.
- Cet appareil est à usage domestique et doit être connecté à une prise de 230V AC.
- Ne pas placer l'appareil directement sous une prise murale.
- Utilisez uniquement la tension indiquée sur l'étiquette apposée sur l'appareil.
- Ne pas couvrir ou de restreindre le flux d'air et l'appareil peut surchauffer et cela pourrait être un risque d'incendie.
- Ne pas couvrir les orifices.
- Ne pas placer l'appareil près d'une source de chaleur radiante.
- Ne pas utiliser dans les zones où de l'essence, de la peinture ou d'autres liquides inflammables sont entreposés.
- Ne pas insérer d'objets étrangers dans les événements, car cela pourrait provoquer un court-circuit et endommager l'appareil.
- Ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- Ne pas utiliser cet appareil sur une surface humide, près des sources d'eau, comme les salles de bains, buanderie, douches, piscines ou des zones avec une forte humidité.
- Ne touchez pas un appareil qui est tombé dans l'eau. Débranchez immédiatement la fiche.
- Ne pas utiliser l'appareil avec les mains mouillées.
- Utilisez cet appareil uniquement comme décrit dans ce manuel. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant peut provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures.
- Ne pas utiliser une rallonge avec cet appareil sans l'approbation du fabricant.
- Ne retirez pas la fiche de la prise jusqu'à ce que le appareil est éteint.
- Débranchez toujours l'appareil lorsqu'il ne est pas en cours d'utilisation.
- Ne pas laisser le cordon d'alimentation en contact avec des surfaces chaudes pendant le fonctionnement.
- Ne faites pas passer le cordon d'alimentation sous un tapis. Ne pas couvrir le cordon avec des carpettes, coureurs ou autres.
- Placez le cordon d'alimentation dans les zones où il ne peut pas faire trébucher.
- Ne pas enrouler le cordon autour de l'appareil et assurez-vous qu'il est complètement déroulé avant utilisation.
- Ne pas utiliser à l'extérieur ou dans un sol humide.
- La cause la plus fréquente de surchauffe est la poussière qui est introduit dans l'appareil. Soyez sûr de les nettoyer régulièrement appareil coupé et si possible éliminer la poussière avec un aspirateur.
- Ne pas utiliser cet appareil dans une fenêtre que l'humidité de la pluie peut provoquer un choc électrique.
- Ne utilisez pas de produits nettoyants abrasifs. Utilisez un chiffon savonneux humide. Toujours débrancher l'appareil avant de le nettoyer.
- Protection avant et arrière de crochet de protection et détiennent à la fois le clip.
- Ne pas raccorder l'appareil à l'alimentation secteur jusqu'à ce qu'il soit entièrement assemblé et ajusté . • Cet appareil est destiné à un usage domestique et non pour un usage commercial ou industriel .
- Lorsque vous connectez la première fois que vous remarquerez peut-être une légère odeur est normal et disparaîtra rapidement.
- Le ventilateur ne est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités ou le manque d'expérience et de connaissances physiques , sensorielles ou mentales réduites , à moins qu'ils ne aient été supervisées ou instructions concernant l'utilisation du ventilateur par une personne responsable de leur sécurité . Les enfants doivent être surveillés pour se assurer qu'ils ne jouent pas avec le ventilateur .

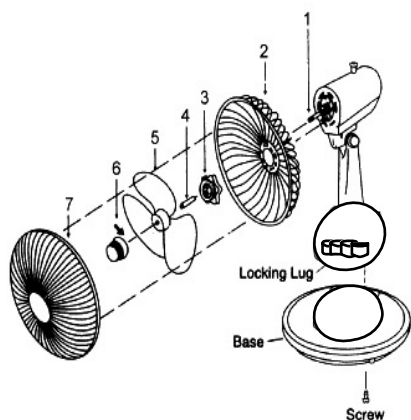
CAVEAT

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son agent de service ou une personne qualifiée pour éviter les accidents.

RÈGLES POUR UNE UTILISATION SURE

1. Ne insérez doigts, crayons ou autres objets à travers la grille quand le ventilateur fonctionne.
2. Débrancher le ventilateur se déplaçant d'un endroit à l'autre.
3. Débrancher le ventilateur pour enlever les grilles pour le nettoyage.
4. Assurez-vous que le ventilateur est sur une surface stable lors de son utilisation pour éviter un basculement.
5. Ne pas mouiller le ventilateur, pourrait créer un risque de sécurité électrique.

MONTAGE DE LA LAME ET GRILLES



1. Fixez le ventilateur au corps du ventilateur, avec les quatre vis.
2. Placez la base du ventilateur sur une surface solide et stable comme une table ou un comptoir.
3. Jeter l'arbre de manchon en plastique.
4. Fixez la grille arrière au boîtier du moteur avec l'écrou en plastique. La poignée doit être au top. Tournez vers la droite pour serrer.
5. Faites glisser la lame sur la broche de l'arbre et poussez jusqu'à ce qu'il soit fermement en place.
6. Testez le fonctionnement de la rotation de la lame à la main. Il devrait y avoir aucune friction avec les autres parties. Si la lame ne tourne pas librement, répétez les étapes 4-5.
7. Placez le haut de la tige de l'arbre de la lame et tourner vers la droite jusqu'à la butée.
8. Assurez-vous que les loquets des deux côtés de la grille arrière sont ouvertes. Placez l'avant et la grille arrière ensemble et fermer les loquets latéraux. Si vous ne correspondez pas bien ensemble, et répéter.

INSTRUCTIONS

1. Définissez la base de ventilateur sur une surface sèche
2. Assurez-vous que la commande de vitesse de botób est ON / OFF. Branchez le cordon d'alimentation dans la prise électrique 240V AC (prise murale).
3. Pour allumer le ventilateur, appuyez sur la vitesse du ventilateur (1 / étage, 2 / moyen, 3 / h)
4. Pour éteindre le ventilateur, appuyez sur le bouton ON / OFF.
5. Pour faire osciller le ventilateur, appuyez sur le bouton de la balançoire.
6. Pour arrêter l'oscillation, réglez le bouton à la position initiale.

NETTOYAGE

1. Assurez-vous de ne pas laisser l'eau ou autre liquide dans le moteur pendant le nettoyage.
2. Les pièces en plastique doivent être nettoyés avec un savon doux et un chiffon ou une éponge humide.
3. Pour démonter chaque partie, inversez la procédure de montage.

AU TITRE DE DIRECTIVES

1. Ce produit est marqué CE pour indiquer la conformité avec les directives 2006/95 / CE et 2004/108 / CE, tel que modifié.
2. Les déchets électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Se il vous plaît recycler où les équipements existent pour cela. Demandez à votre autorité locale ou des conseils de concessionnaires sur le recyclage.

Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers à travers l'UE. Pour éviter toute atteinte à l'environnement ou la santé humaine de l'élimination incontrôlée des déchets, recycler de façon responsable pour promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil utilisé, se il vous plaît utiliser les systèmes de reprise et de collecte ou contacter le détaillant où le produit a été acheté. Ils peuvent prendre ce produit pour un recyclage sûr l'environnement.



**DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE / EC DECLARATION OF CONFORMITY
EC DECLARATION OF CONFORMITY / DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE**

El que suscribe / *we, the undersigned* / *Nous soussignés* / *O abaixo-assinado*,
HIDALGO'S GROUP S.L.
CIF: B46470449



con domicilio en (dentro de la UE) / *residing at (within the EU)* / *domiciliés à (dans l'UE)* / *com domicílio em (dentro da UE)*

C/ Fuerteventura 21 CP: 28703 San Sebastian de los Reyes, Madrid.

declara bajo su responsabilidad que el / *states under its responsibility that* / *déclarons sous notre responsabilité que* / *declara sob a sua responsabilidade que o*

Equipo / **Equipment** / **Appareil**: **VENTILADOR** / *FAN* / *VENTILATEUR* / *VENTILADOR*

Marca / **Brand** / **Marque**: **RAYDAN HOME**

Modelos / **Models** / **Mod les** / **Modelos**:

26015 / 26016 / 26017 / 26029 / 26030 / 26031 / 26040 / 26041 / 26042

Objeto de la siguiente declaración, cumple con las exigencias de las directivas europeas y la legislación española aplicable.

Subject to the following statement, meets the European Directive and Spanish applicable legislation requirements.

Objet de la déclaration qui suit, répond aux exigences des directives européennes et de la législation espagnole applicable.

Objeto da seguinte declaração, cumpre os requisitos das diretivas europeias e a legislação espanhola aplicável.

Directivas Europeas aplicables / *Applicable European Directives* / *Directives Européennes applicables* / *Diretivas europeias aplicáveis*:

- **2014/30/EU**
- **2014/35/EU**
- **ROHS 2011/65/EU**

Normas / *Rules* / *Normes* / *Normas*:

- **EN 55014-1 : 2006 + A1:2009 + A2:2011**
- **EN 55014-2 : 1997 + A1:2001 + A2:2008**
- **EN 6100-3-2:2014**
- **EN 61000-3-3/ 2013**
- **EN 62233:2008**
- **EN 60335-2-80 : 2003; A1; A2**
- **EN 60335-1 : 2012; A11**



Juanjo Hidalgo

*Director General
Managing Director
Directeur Général
Diretor-geral*

